

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: جوان 2011

امتحان شهادة التعليم المتوسط

المدة: ساعة ونصف

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

شرا ن واس قيمان بيرقازان ذي تاجماعث، اوال يأتاويد اوال ادي وضان غار تامسالت ن وامن.  
نشت اذيني: اساقاسا لان وامن.  
نشت اذيني: تاغراست ناغراس (نقا زاردات)، مالا ذ اعاساس ن ثالا (ثاعوينت) ي غانديوثيران ذي  
راي!  
ياسيوال وارقاز يازرين ثيمورا وكال ياتا: - امان ن ثقوارث تاغ ذ وامن ن ثقوارين وكال ي  
غانديانضان، ناتش زريغ مانيس ي دوسين. وسينيد سي شرا ن ثالا قارناس: \* ثالا وفالا ثيمجار جارت\*.  
سبين ي دتراقان وامن يالان ذي ثمورث تاغ.  
وذان يالان زين ور ومينان. نشت ياتا: ا ثايان نوالا غار ثخاردادا (لحاياك) ناس،  
و الله ما رنيغ قيمانغ ذا. مالا ياكتر، وذان صفارنيث، كران وثيران بيداس.  
فلان ندين يارني ذاق واول ناس: - نميرا (لوقا) ما ور ثومينامش، 3 ن ووسان ن ثيكلي اذليغ زين:  
ادقراغ اناخال ذي " ثالا وفالا ثيمجار جارت"، ادياواض غار ثاليوين تاغ ماني لانت. [...]  
سان ن ووسان ياخالض زين، ياقرا اناخال ماني نلاق، نوالاد. ثيكلي ن وامن ماتشي ام ثان  
وضار: نزوارينيث (نسابقينيث) وقارشال غار ثالا ن ثقوارث!

عمار مازداد

ثاقراست ورغو سب. 169، 170

ئاساستانان:

I- ئىقزى ن وضرىس: (06)

1. ماغاف كران شان يوزان مي ديوتلاي ورقاز ياژرين ئيمورا وكتال؟
2. مانيس ئ دوسين وامن ن وقاوار ايا؟
3. ماكشا ئ ساندىبايان ورقاز بالتي سىيدين ا دوسين وامن ندين؟
4. ماتا ذاناو ن وضرىس ايا؟ وشاس ازوال.
5. اويد ساق وضرىس:

(ا) انامقال ن واول: "ياسوسام".

(ب) نكان (اكنيو) ن واول: "تارباعث"

6. سىذاف اوال "ياواض" ذي تافىيرث س غارك.

II- نغارنىسان ن ئوتلاي: (06)

1. كساد ساق وضرىس:

(ا) نسام اوئيم (امالاي) اسوف.

(ب) امياق يافئين غار ييمال (ورمير احارفي).

2. سلاض تافىيرث ايا: "قىماغ"

3. وعا تافىيرث ايا غار ئالغا ئىباواي:

"ياسيوال وارقاز ياژرين ئيمورا وكتال".

III- اسانفالي س تيرا: (08)

ئالا شان ئالوفت (ئامسال) ذاق وخام نوان نىغ ذاق وقاوار نوان، نشت سىوان ياخس  
اهانىسىمان ماشان ناهنين ور ئومىنانش. الساد ذي 8 غار 10 ن يشالكىضان اماك تاضرا ئالوفت ايا.

## **Aḍris :**

Yiwen n wass qqimen yirgazen deg tejmaet, awal yettawi-d wayeḍ armi d-wwḍen yer temsalt n waman.

Yiwen ad yini : Aseggas-a llan waman !

Wayeḍ ad yini : D timezliwt nezla, aecessas n tala yedda-aḡ-d di lebyi !

Inṭeq urgaz yekkan yal tamurt yenna-as :

- Aman n taddart-nney d waman n tudrin i as-d-izzin, nekk ḡriy ansi i d-usan. Usan-d seg yiwet n tala qqaren-as Tala-Ufella -Timḡerḡert. Syin akk i d-ttfeggiḍen waman yellan di tmurt-nney. Tuget n wid yellan din bdan asneḡneḡ.

Yiwen yenna : Ha-t-an dayen yuḡal yer tidak-nni-ines, ibda-tent-id. Tebra ma zziy da.

Dya ikker, aṡas n medden i t-iḍefren, kkren ddan yid-s.

Leflani yerna deg wawal-is :

- Tura ma ur tuminem ara, kraḍ (3) n wussan n tikli ad d-zgey dinna : ad d-rrey agercal di Tala-Ufella-Timḡerḡert, yerna ad aḡ-d-awḍen yer tliwa-nney anda ma llant. [...]

Sin n wusan yezga-d dinna, ismar agercal anida ilaq, yuḡal-d. Tikli n waman mačči am tin n uḍar : izwar-it-id ugercal yer tala n taddart !

Emer MEZDAD, Tagrest urḡu,  
Ayamun, 2000, sb. 111.

## **Isestanen :**

### **Tigzi n uḍris(06):**

- 1- Acuyer i kkren kra segmi i d-immeslay urgaz yekkan yal tamurt ?
- 2-Ansi i d-usan waman n taddart-a?
- 3-Amek i asen-d-ibeyyen urgaz-a belli syin i d-usan?
- 4-Af-d deg uḍris anemgal n « iggra ».
- 5- a)-D acu-t wanaw n uḍris-a?  
b)- Efk-as azwel.

### **II-Iferdisen n tutlayt(06) :**

- 1- Kkes-d seg uḍris sin n wawalen izdi yiwen n uḡar.
- 2- Sled tafyirt-a : « Qqimen deg tejmaet.»
- 3- Err tafyirt-a yer talya tibawayt : «ibda-tent-id».

### **III- Asenfali s tira(08) :**

Yewweḍ-d ugercal yer Tala-Ufella-Timḡerḡert, imezday n taddart walan-t. Ini-d amek i d-yella umeslay gar-asen d wamek iqublen argaz-nni.



1) +ξ.οξ Λ .ϫϳϫ (06)

1 .ϳο=λ ξ≡≡≡ Σ ϳϳ...ο. \_\_\_\_\_

2 .ϳ .Σ≡≡≡ ϳΣ≡ :.ϳ.

- ϳξλ.λ .ο=ϳ.λ ≡.ο .ϳ.ϳ.λ+.ϳ.οξο+ +.λ .ϳ.λ \_\_\_\_\_

- .Σ.λ Σλ. .ο : .οξ.ο =.≡ =ο +ϳλ ϳ.ϳ.λ! \_\_\_\_\_

3 .οξ ϳξο +ξϳο

.λοσθ ≡≡ Σ.οξ=ϳ ϳ=ϳ \_\_\_\_\_ +ξ.οξ  
 .ϳ.λ  
 #οϳ

4 .οξ ϳξο +.ϳξο+ .λ .ϳ≡≡οξϳ+

- .≡.ϳ +.ϳ.ϳ  
 - .ϳ.ϳ .ϳ=ο  
 - .ϳ.ο ξ.ϳ

5 .ϳ.ολ λξ .λοσθ .οξϳ Σοϳ.ϳ

6 .ϳ.ολ .οξϳ ΣϳΣ.ϳ.λ

2) +Σϳ.λ:ο.ξλ | +. = .ϳ+ (06)

1 .ϳο=λ +.οϳ+=+ | .ϳΣ.ϳ

- :.ϳ (+.λϳ) ----- ο +.ϳ.λ.ο+ .  
 - λ:λξϳ (ξ.ο) ----- +.ϳ.ξξ+ λξ .ξ.οθ.ξ.

2 .ϳ.ολ +.Σϳϳ+ ≡. +Σθ.ϳ+ λξ .λοσθ

3 .οξ ϳξο .ο=ϳ λ .οϳ+

- ϳλο ϳ.λ.λ  
 - .ϳ.ϳ θ.ξ+.λ  
 - =ϳ Σ:ο.λ.λ  
 - θ.ξ= ϳξλ

3) .οξϳ/ ο .ϳ+.θ (08)

.ϳο= Σϳξ+.λ

1) ϳ.Σϳ=ο Σοϳϳ

2) \_\_\_\_\_

1) ϳ.λΣ:οΣ+ Σ=+Σ.ϳ

2) \_\_\_\_\_

1) ϳΣ .λξ.ολ

2) \_\_\_\_\_

1) ϳξ .λ+ξ.ξλ

2) \_\_\_\_\_

tacawit

Adris

Cra n wass qqimen yirgazen deg tejmaet, awal yettawi-d awal, ald i d-wwden yer temsalt n waman. Yict ad yini : « Aseggas-a llan waman. Wict ad yini d tayerrast i neyres (niga zret), mala d aecessas n tala (taewint ) yuguren deg rray-nney. Yenteq urgaz yežrin timura ukkel yenna : « Aman n tedcirt-nney d waman n yiqewwaren ukkel a yen-d-iqerben nečč žriy manis i d-usin. Usin-d seg cra n tala qqarin-as : « Tala-ufella-Timğerğert». Seg din i d-tragen waman yellan deg tmurt-nney.

-Yudan yellan dinni ur uminen.

- Ict yenna : « A-t-ayen iwella yer ukelleğ-nes, a limin ma rniy qqimey da. Mala kkren yudan defren-t, gguren yid-s. Argaz-inni yerni deg wawal-nnes:

( Luqqa ma ur tuminem, tlata (3) n wussan n tikli ad iliy dinni ; ad grey agercal (anexxal) deg Tala-Ufella-Timğerğert ad yen-d-yawed yer talawin-nney mani llant. (...)

Sen n wussan yewwed dinni, yegra anexxal mani ilaq, iwella-d. Tikli n waman maci am ta n uđar; isebqi-t-id ugercal yer tala n uqewwar.

Emer MEZDAD  
SB 111  
tagrest urvu 2000

## **Isestanen:**

### **I) Tigzi n uđris (06):**

1-Mayef kkren taqedcit n yudan mi d-yutlay urgaz yeđrin timura ukkel ?

2-Manis usin-d waman n uqewwar-aya ?

3-Mukca asen-d-ibeyen urgaz belli seg din i d-yusin waman ?

4-Matta anaw n uđris-aya ? Uc-as azwel .

5- Af-d deg uđris :

a) Anemgal n wawal : yessusem.

b) Awi-d iken n wawal : Tarbaet

6)-Ig awal-a « yewweđ » di tefyirt s yer-k(m).

### **II) Allalen n tutlayt (06):**

1) Kkes-d seg uđris :

a) Isem amalay asuf.

b) Amyag yeftin yer wurmir aherfi (imal)

2) Sled tafyirt-aya : qqimey

3) Đren tafyirt-aya yer talya tibawayt : Yenteq urgaz yeđrin timura ukkel.

### **III) Asenfali s tira (08):**

Teđra taluft (tamsalt) deg uxxam-nkem niđ deg uqewwar-nkem: Yict ssi-kwem yexs ad hen-yessimen besseđ nehnin ur uminen. Utlay-d amek teđra taluft-ay.